



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 10 febbraio 2011 (16.02)
(OR. en)**

6353/11

**Fascicolo interistituzionale:
2008/0145 (CNS)**

**AVIATION 20
COAFR 58
ACP 38
RELEX 135**

NOTA PUNTO "I/A"

del:	Segretariato del Consiglio
al:	COREPER/Consiglio
n. prop. Comm.:	12090/08 AVIATION 159 COAFR 257 ACP 136 RELEX 556
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio concernente la conclusione dell'accordo tra la Comunità europea e l'Unione economica e monetaria dell'Africa occidentale su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei - Adozione

1. L'accordo in oggetto è il risultato dei negoziati condotti dalla Commissione nell'ambito del cosiddetto "mandato orizzontale" (conferitole dal Consiglio nel giugno 2003), conformemente al quale la Commissione può negoziare con qualsiasi paese terzo per rendere conformi al diritto dell'Unione gli accordi bilaterali vigenti tra gli Stati membri e il paese terzo in questione nel settore dei trasporti aerei.
2. La Commissione ha presentato le proposte in oggetto al Consiglio 18 luglio 2008.
3. La decisione del Consiglio concernente la firma e l'applicazione provvisoria dell'accordo tra la Comunità europea e l'Unione economica e monetaria dell'Africa occidentale su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei è stata adottata dal Consiglio il 30 marzo 2009.

4. L'accordo è stato firmato il 30 novembre 2009, con riserva della sua conclusione in una data successiva.
5. Il testo del progetto di decisione del Consiglio è stato elaborato dai servizi giuridico-linguistici del Consiglio¹ e successivamente trasmesso al Parlamento europeo il 27 aprile 2010 per approvazione.
6. Il Parlamento europeo ha approvato la proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione dell'accordo il 18 gennaio 2011.
7. Si invita pertanto il COREPER a esaminare il suddetto testo e a suggerire al Consiglio di:
 - adottare il progetto di decisione del Consiglio in oggetto in modo da consentire la conclusione dell'accordo;
 - prendere atto della dichiarazione comune del Consiglio e della Commissione riportata nell'allegato della presente nota.

¹ Doc. 6646/10 COR 1.

Dichiarazione comune del Consiglio e della Commissione

"È preferibile, tra l'altro per ragioni pragmatiche, che solo la Comunità concluda l'accordo con l'Unione economica e monetaria dell'Africa occidentale su alcuni aspetti relativi ai servizi aerei. Le stesse considerazioni si applicano ad accordi analoghi purché siano conclusi conformemente al mandato relativo alla sostituzione di alcune disposizioni degli accordi bilaterali in vigore, adottato mediante la decisione del Consiglio del 5 giugno 2003, e nei limiti di tale mandato.

Tale decisione non costituisce un precedente riguardo all'esercizio delle competenze rispettive della Comunità e dei suoi Stati membri in relazione ad accordi diversi da quelli sopra menzionati, tra cui, ad esempio, gli accordi del tipo previsto dalla decisione del Consiglio del 5 giugno 2003 che autorizza la Commissione ad avviare negoziati con gli Stati Uniti nel settore dei trasporti aerei, che devono essere conclusi come accordi misti.

Tale decisione non istituisce nuove competenze comunitarie per quanto riguarda gli accordi esterni sui servizi aerei e lascia impregiudicata la ripartizione delle competenze tra la Comunità e gli Stati membri."
